

Cebolinha

MAURICIO DE SOUSA
EDITORA

TURMA DA
MÔNICA
COLEÇÃO
HISTÓRICA
panini COMICS

Esta edição de Cebolinha nº5 é parte integrante da caixa Turma da Mônica
Coleção Histórica - Vol. 5, e não pode ser vendida separadamente.

Nº 5

NESTE NÚMERO

A VARINHA DE CONDÃO



GUIA

TURMA DA MÔNICA



QUEM TEM AMIGOS SABE
COMO É GOSTOSO ESTAR SEMPRE
EM BOA COMPANHIA.



LINHA TURMA DA MÔNICA.
UMA LINHA COMPLETA PARA CUIDAR DO SEU
VISUAL E AINDA ARRASAR NA TURMA.

Betulla
cosméticos

www.betulla.com.br . 0800 0197366

TURMA DA Mônica KIDS

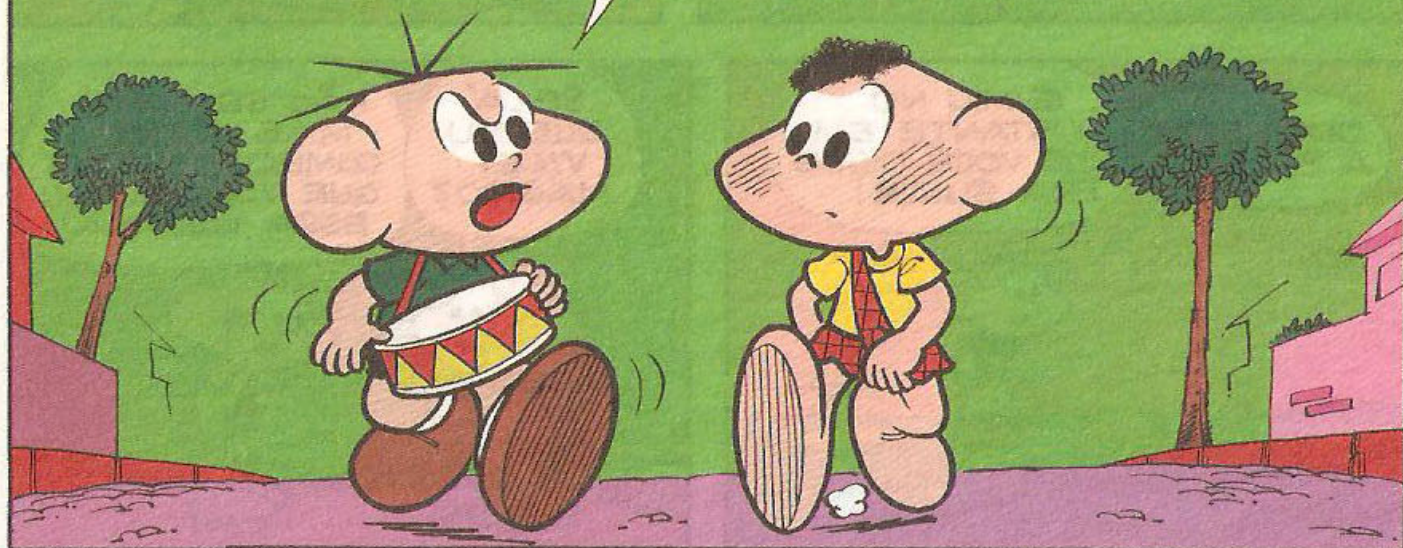
VISITE O PORTAL DA TURMA DA MÔNICA: WWW.monica.com.br

CEBOLINHA,
CASCÃO E...

A VARINHA DE CONDÃO

MAURICIO

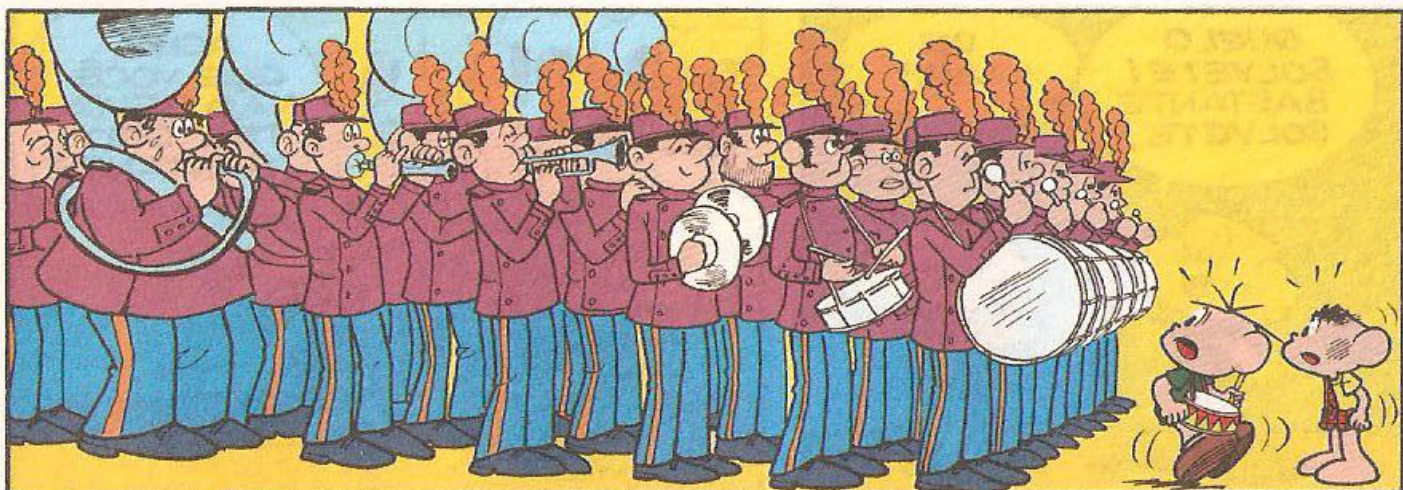
NÃO SEI POR QUE, MAS A MINHA MÃE
TEM MANIA DE ESCONDER MINHAS BAQUETAS!
ASSIM, EU NUNCA SELEI UM GLANDE
TOCADOR DE TAMBOR!



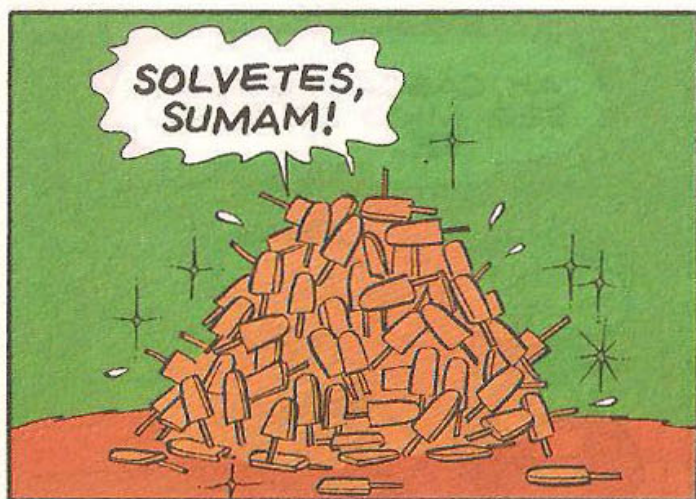
VEJA, CASCÃO!
QUE VALINHA
LEGAL!

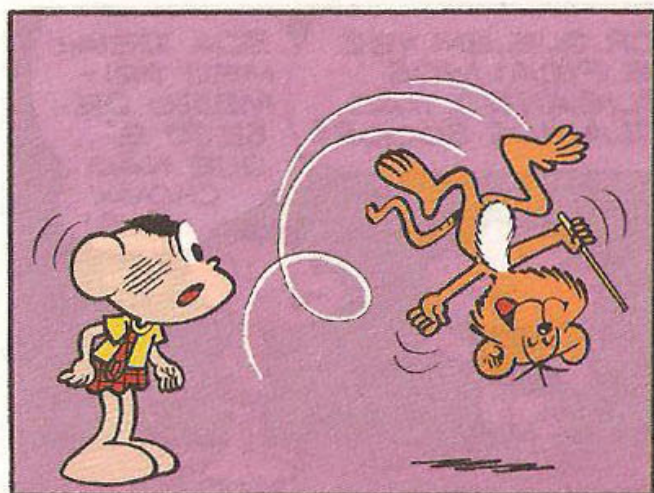


QUE BOM! COM UMA
VALINHA DESTA, PODE
APARECER ATÉ UMA
BANDA MARCIAL QUE
EU ACOMPANHO!



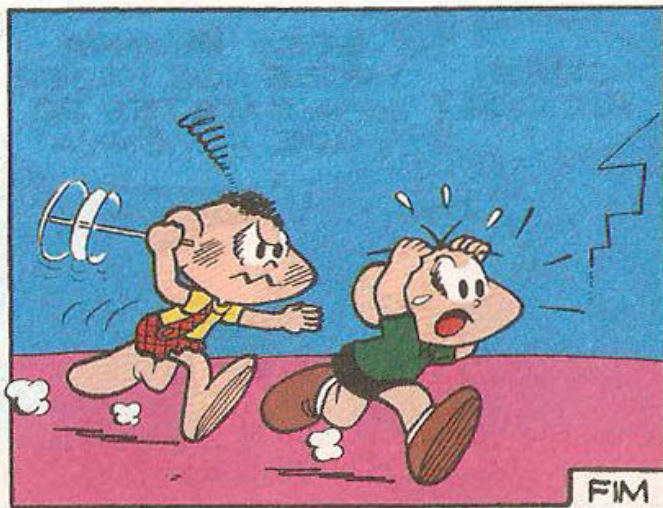






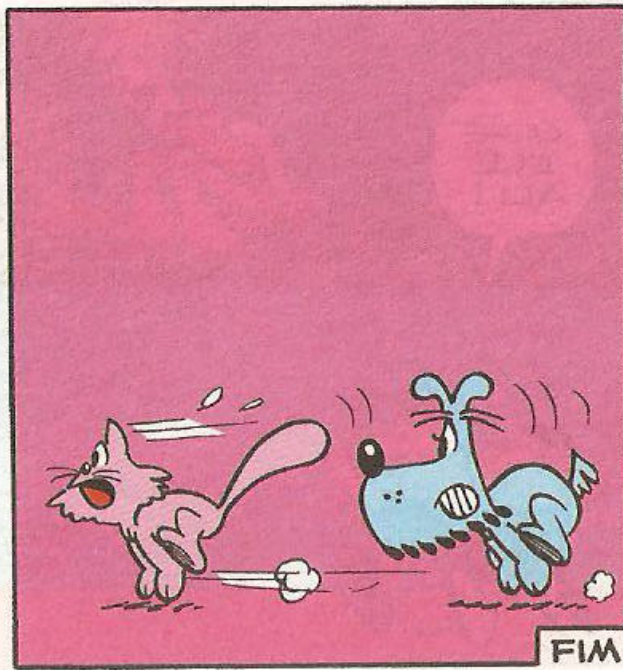
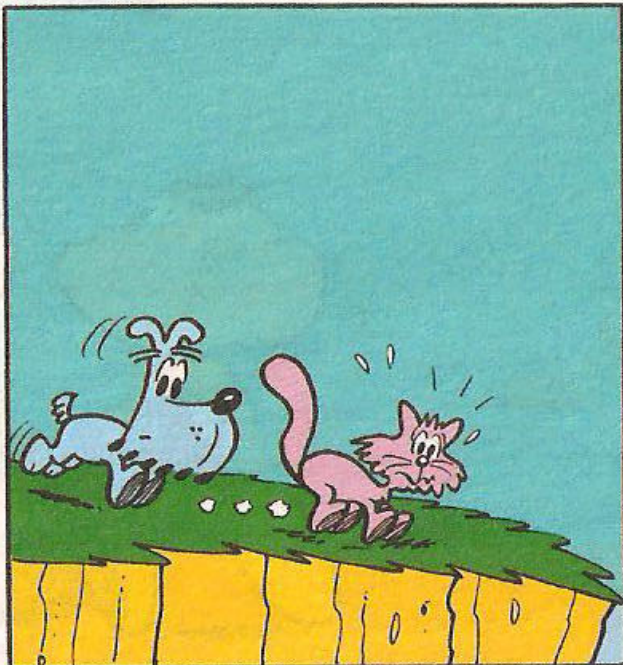
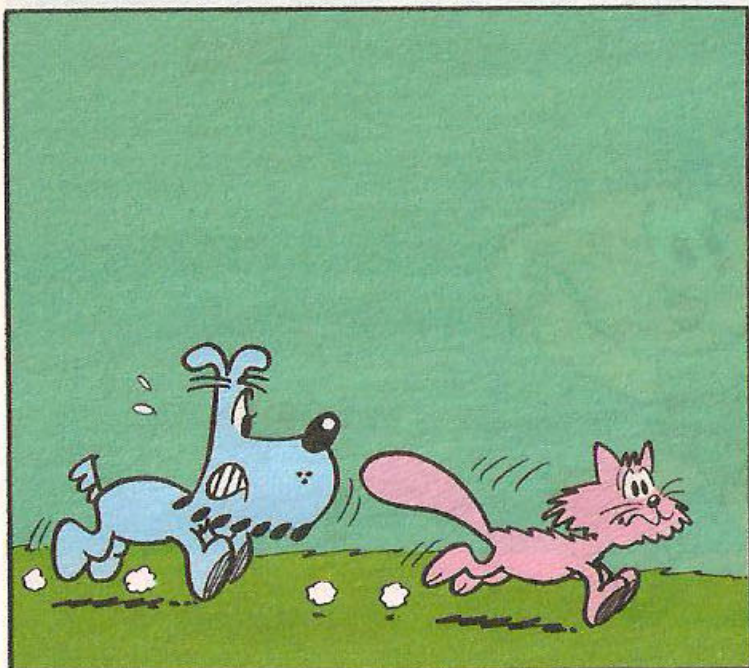
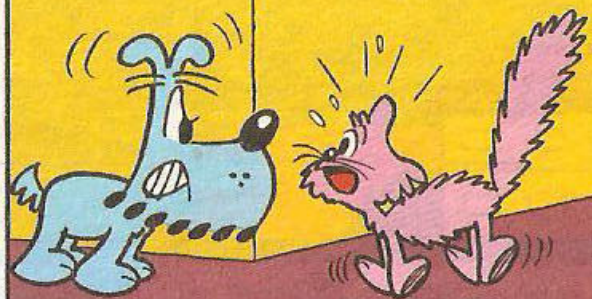
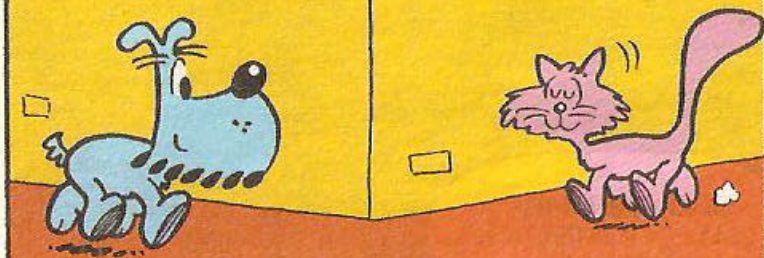


ENQUANTO ISSO, NUM LOCAL SECRETO...



Biotu!

MAURICIO



FIM

Cebolinha

MURICLO

**NOVAMENTE
UMA HISTÓRIA
MUITO LOUCA**

HOSPÍCIO

EU TENHO
UM CONHECIDO
AQUI!



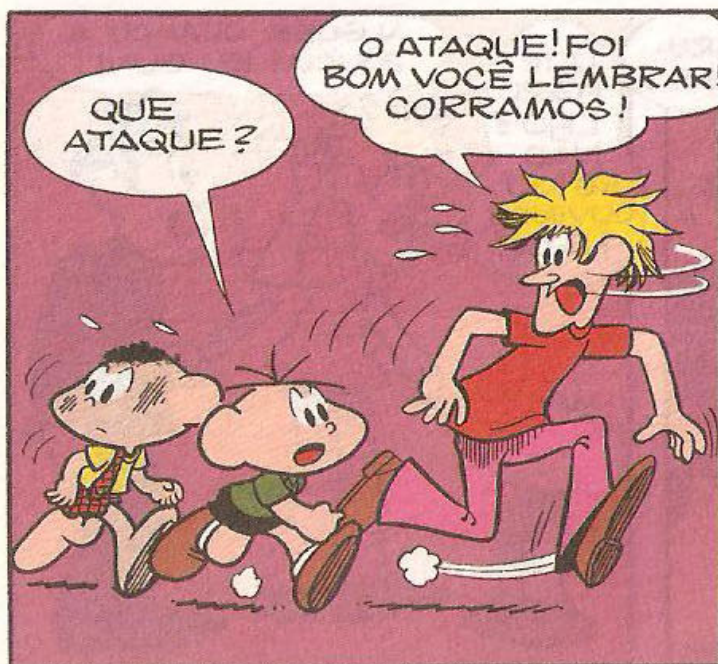
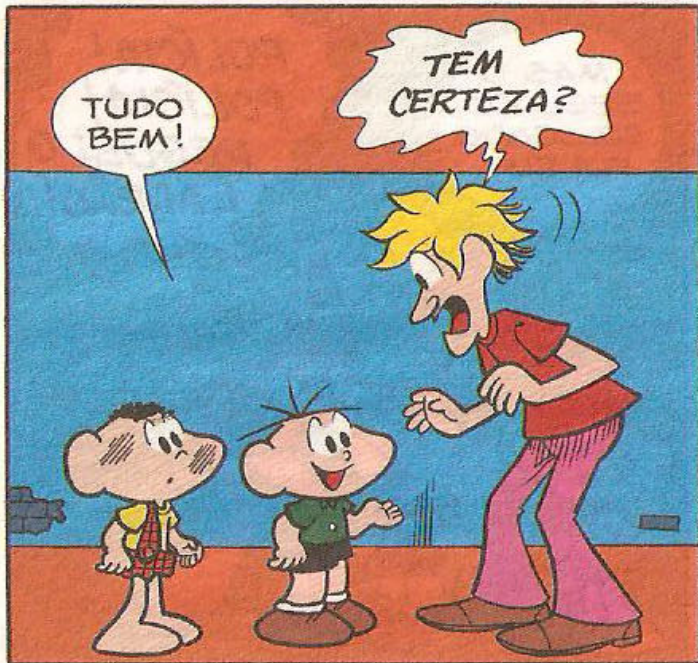
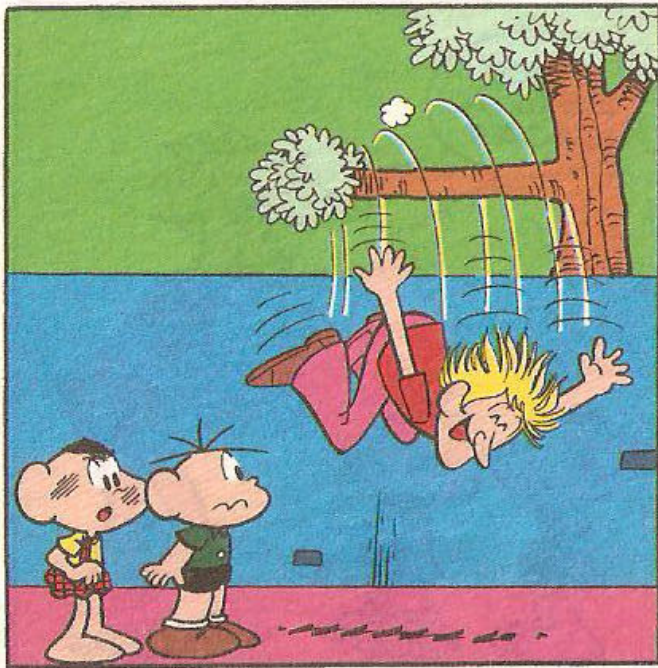
OLHE
ELE
ALI!



OLÁ!
BLINCANDO
DE TALZAN?

NÃO!
SOU UMA
LARANJA
MADURA!









FIM

Arquivos

do MURRUCO

texto: Paulo Back

A Varinha de Condão é mais uma daquelas historinhas em que o imprevisível acontece a qualquer momento. De repente, duendes, dragões, lâmpadas maravilhosas e, neste caso, fadas faziam parte do dia-a-dia da Turminha. E ninguém precisava explicar nada; era só magia.



Louco começava a ganhar espaço e *status* de “personagem de grande potencial”, com praticamente uma história em cada gibi do Cebolinha. No início, ele apenas sofria de alucinações e era um caso bizarro. Seus absurdos não se materializavam. Cebolinha e Cascão (que o conhece nesta história) só assistiam. O Louco soprava as velinhas e batia palmas. Morava no hospício (sem fazer disso uma crítica) e os coadjuvantes nem

sempre se davam mal. Mais tarde, outros personagens contracenariam com ele, caso da Mônica.

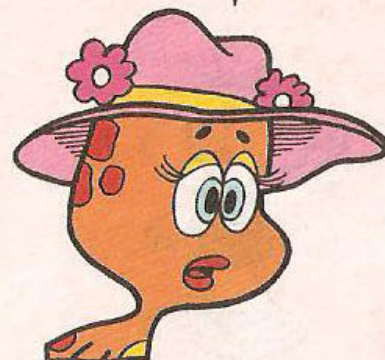
Em 1973, *Cebolinha 5* saiu com um pôster que fazia parte de uma coleção que era publicada também no gibi da Mônica. Nesta reedição, esses brindes não estão incluídos.



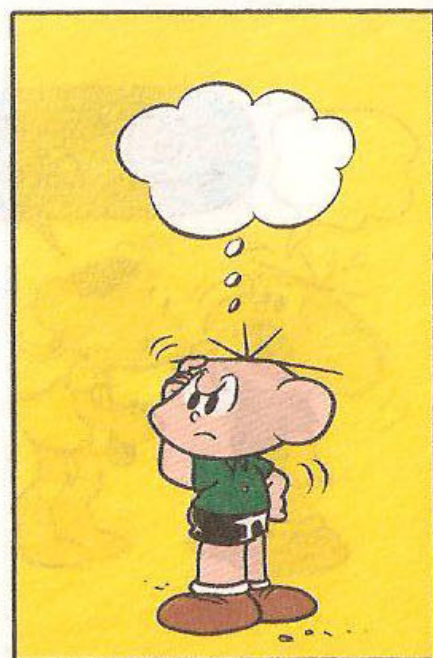
A Balinha é de um tempo em que uma famosa marca de balas causava furor entre a criançada. A tal balinha era enorme e muito dura. Por isso, causava alguns engasgos aqui e ali. Com o tempo, ela virou um terror para os pais e saiu do mercado, mas não sem antes inspirar essa história.

Uma dinossaurinha turista pergunta para o Horácio o que é saudade – a palavra e seu significado. Uma pequena brincadeira em cima do idioma português aos ouvidos de um estrangeiro. Historinha 100% Mauricio de Sousa.

MAS GOSTARIA DE SABER O QUE SERR SAUDADE!



Irresistível traz um dos primeiros planos infalíveis do Cebolinha. Sem usar invenções mirabolantes ou disfarces duvidosos, ele simplesmente convence a Mônica a... namorar com ele. Ingenuidades à parte, o que não muda é o final. Vale notar o primeiro quadrinho, no qual Cebolinha está numa pose similar a que, anos mais tarde, seria imortalizada na escultura *O pensador de planos infalíveis* (inspirada na obra do escultor Rodin) na exposição *História em Quadrões*.



TURMA DA MÔNICA COLEÇÃO HISTÓRICA



**PARA SE
DIVERSIFICAR E
GUARDAR
PARA
SEMPRE.**

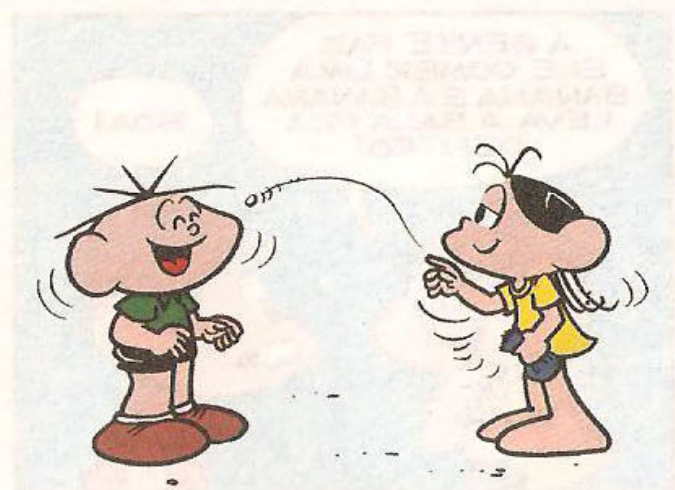
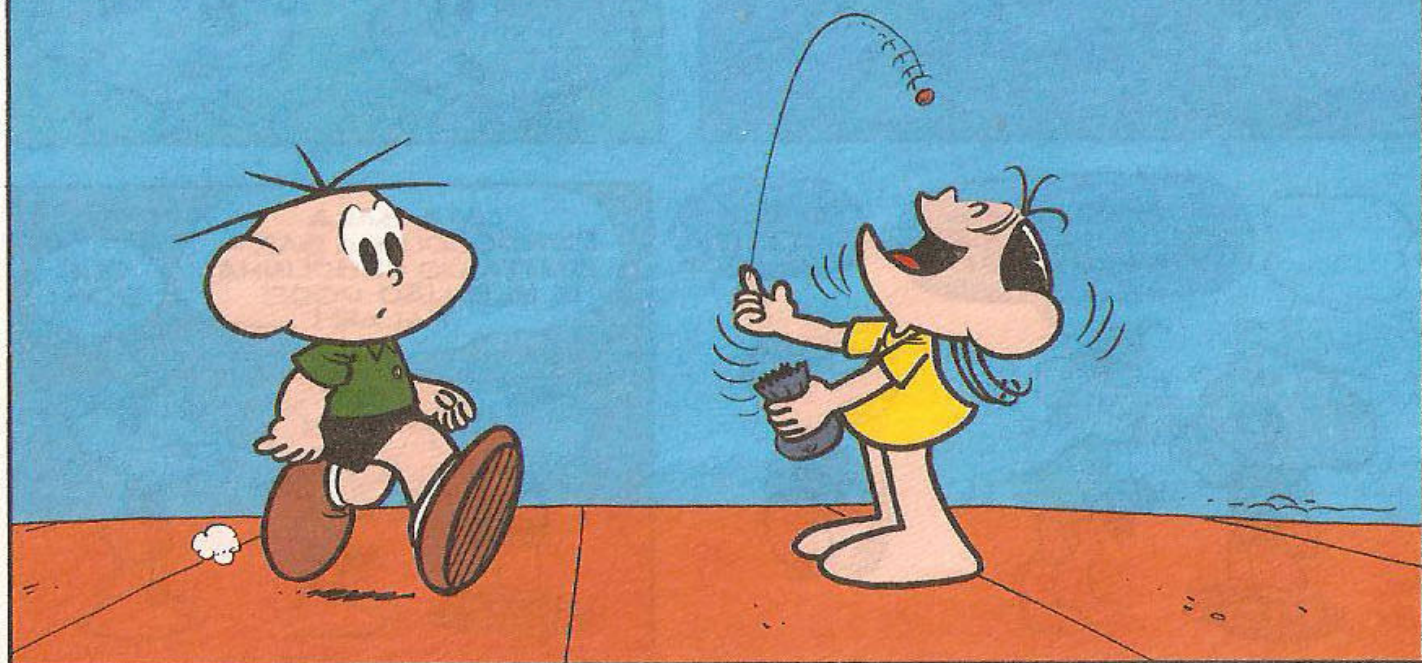
panini COMICS

© MSP - BRASIL / 2008

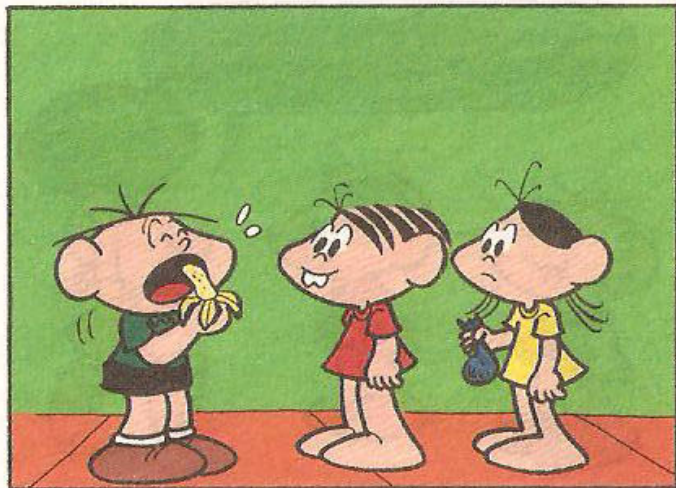
CEBOLINHA E

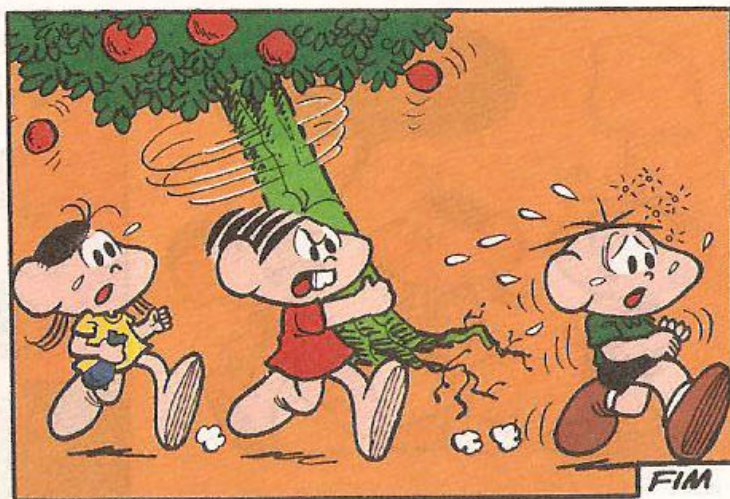
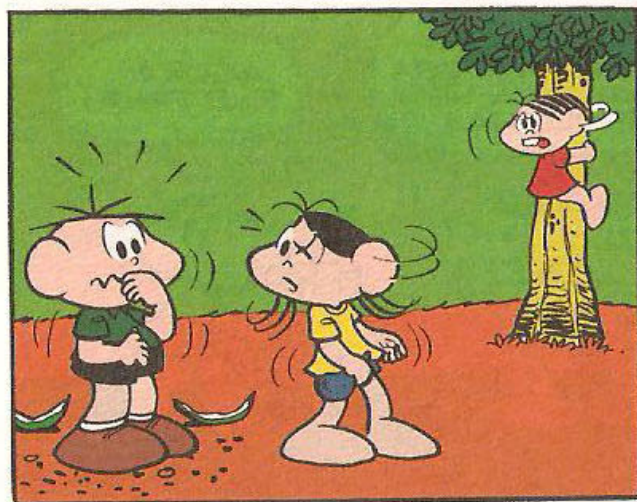
A BALINHA

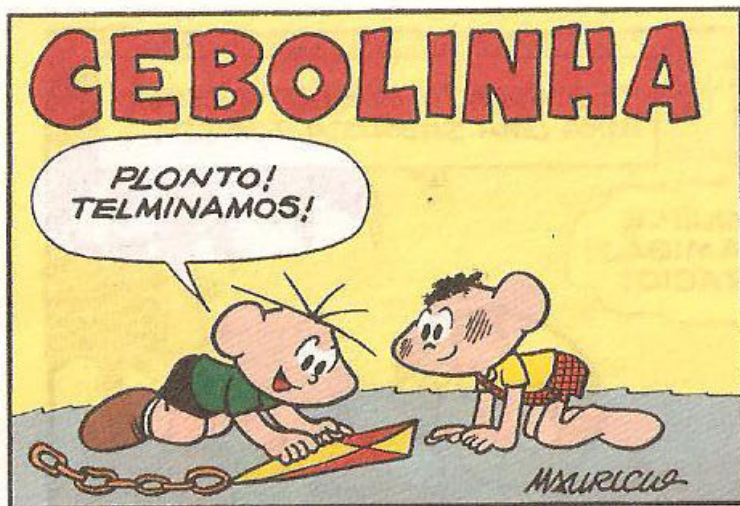
MAURICIO



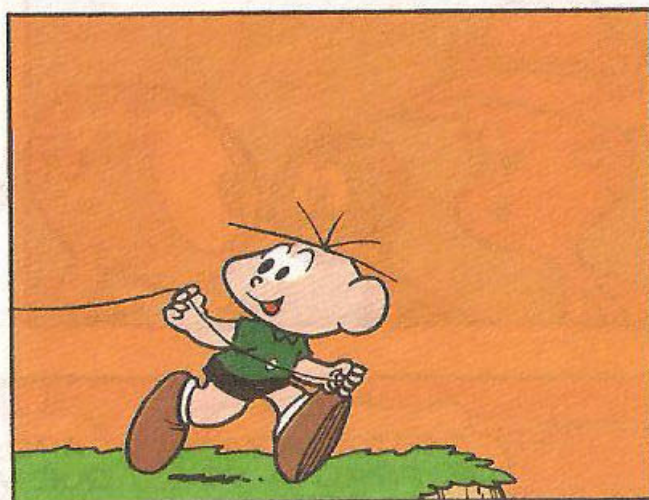
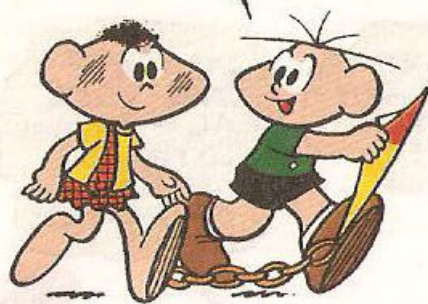








VAMOS ATÉ O DESCAMPADO!
LÁ TEM BASTANTE VENTO!



FIM

HORÁCIO

TECONDONTE MOSTRA A REGIÃO
PARA UMA SIMPÁTICA TURISTA...





O IRRESISTÍVEL

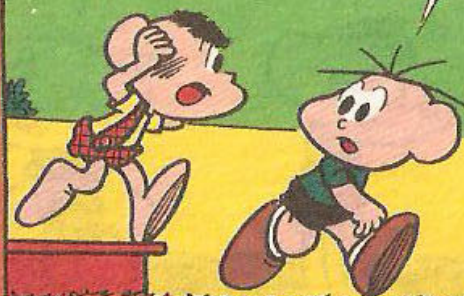




DUAS HORAS DEPOIS...

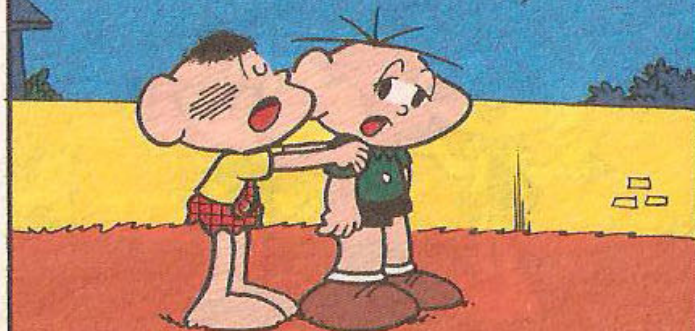
...MAS, CEBOLINHA, ISSO É UMA LOUCURA!

MAS É O ÚNICO JEITO, CASCAO!



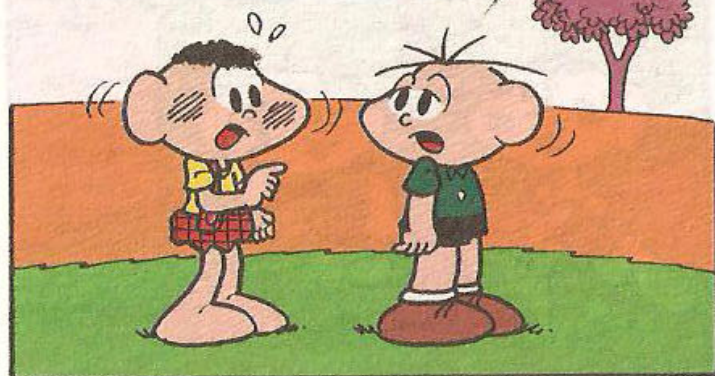
CEBOLINHA! EU ME ORGULHO DE TER UM AMIGO TÃO CORAJOSO, CAPAZ DE TAMANHO SACRIFÍCIO!

OLA, CASCAO! NÃO É NADA!



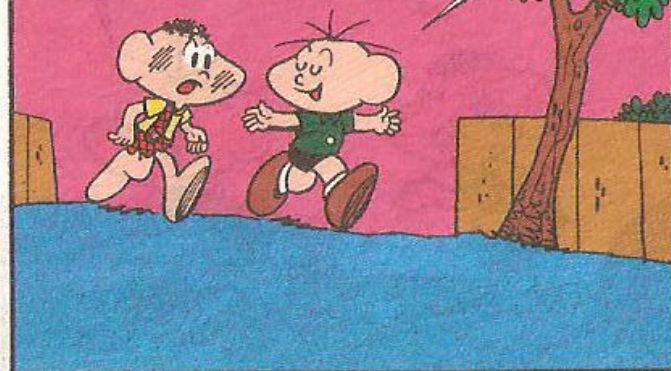
NÃO É NADA? PEDIR A MÔNICA PRA NAMORAR, NÃO É NADA?

MAS É O ÚNICO JEITO DE DOMINÁ-LA!



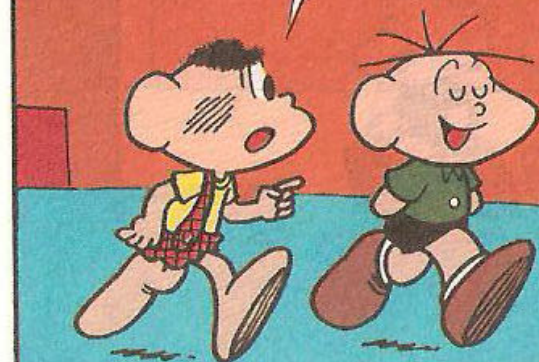
E SE ELA NÃO ACEITAR?

OLA, CASCAO! É O MEU CHALME? NÃO VALE NADA?



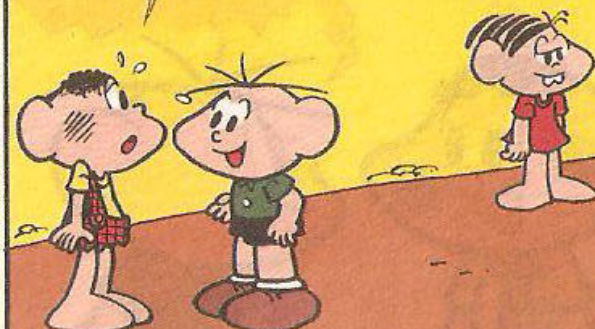
MAS PRA VOCÊ DOMINÁ-LA COMPLETAMENTE, ELA TEM QUE SE APAIXONAR POR VOCÊ!

PODE DEIXAR ISSO COMIGO!



LA' ESTÁ ELA!

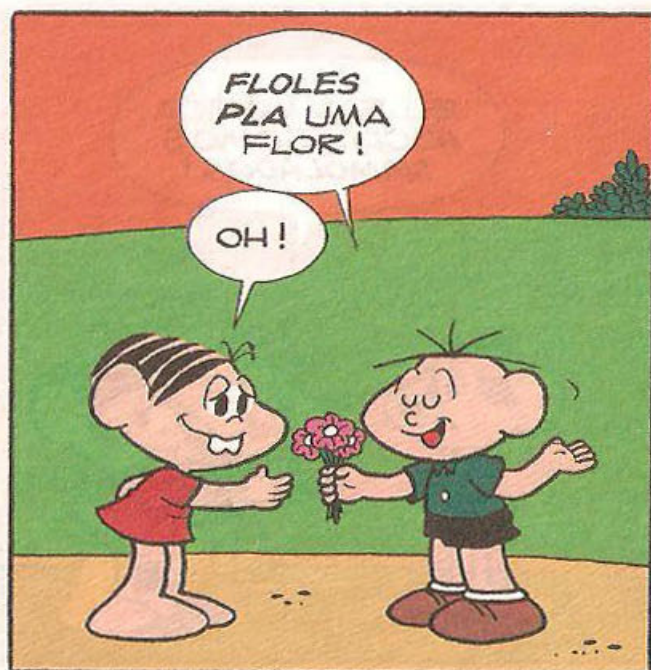
EU ESTOU BEM?







NOUTRO DIA...







Arquivos do MURRUCIO

texto: Paulo Back



Note como a história do Bidu parece ter uma piada de encerramento por página. Essa era uma estratégia que permitia, inclusive, utilizá-las separadamente. E a engraçada participação do Duque só comprova a regra de que nenhum personagem se faz sozinho.



Patim Feio é claramente uma brincadeira fonética com *O Patinho Feio*. O trocadilho é evidente, mas não faz sentido em outras línguas.

Assim que as revistinhas da Turma começaram a sair em outros países,

Mauricio passou a se preocupar com essas “armadilhas lingüísticas”,

evitando, sempre que possível, essas brincadeiras intraduzíveis.



E lá está a Tina *hippie*, engraçada e desengonçada dando o ar de sua graça. Há quem sinta saudades dessa versão, pois não foi só o visual dela que mudou, mas também o comportamento. Alguém consegue imaginar essa historinha com a Tina atual?

Uma criança trabalhando? Calma, *Magali Vai Trabalhar* saiu em 1973, época em que havia uma certa dose de ingenuidade em tudo. Afinal, ler gibis era uma grande brincadeira.

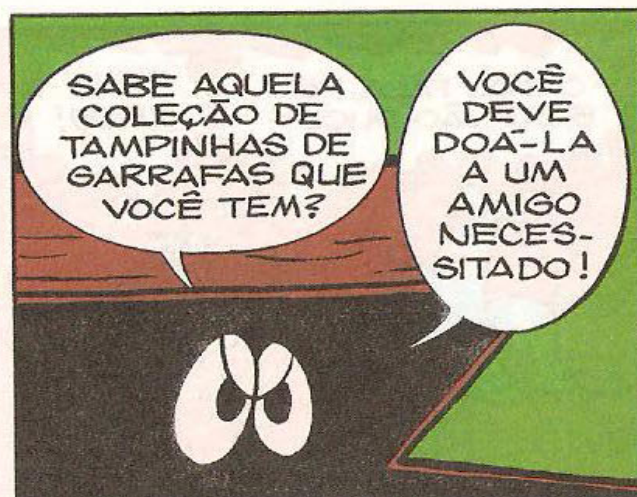


A Mônica e seus amigos, às vezes, agiam como adultos. Viviam andando sozinhos, pegando ônibus, fazendo compras e, não raramente, pedindo emprego. Tudo com toda a autonomia do mundo. Mas isso foi há mais de 30 anos.



A pesar de parecer, *A Alanha Alanha* não é uma homenagem à música *Qualquer Coisa*, de Caetano Veloso, que só viria a ser feita dois anos depois. Esta frase já existia no português como um exercício de dicção. Seguindo o exemplo do *Patim Feio*, é outra brincadeira com a linguagem, intraduzível em outros países.

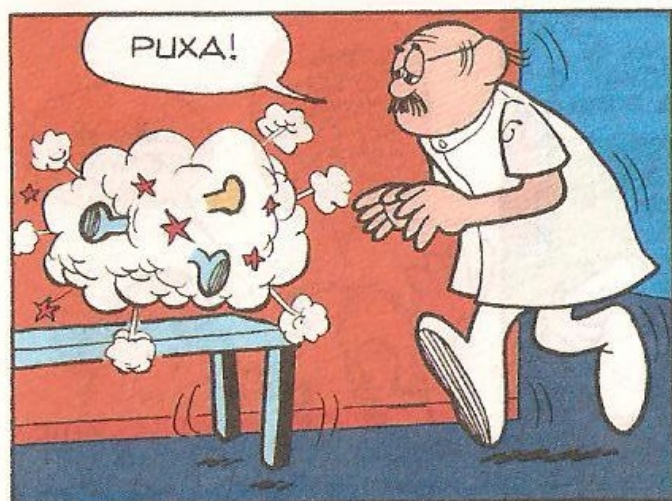
Misteriosos olhinhos sempre apareceram nas histórias. E de todos os tipos: seres imaginários, extraterrestres perdidos, bichos esquisitos, meninos tímidos, gênios escondidos ou um simples plano de alguém da Turminha. Em *O Gênio do Caixote*, os olhos levam a crer que... bom, só lendo para saber.



Bidu

...ENTÃO, O FRANJINHA
DISSE...



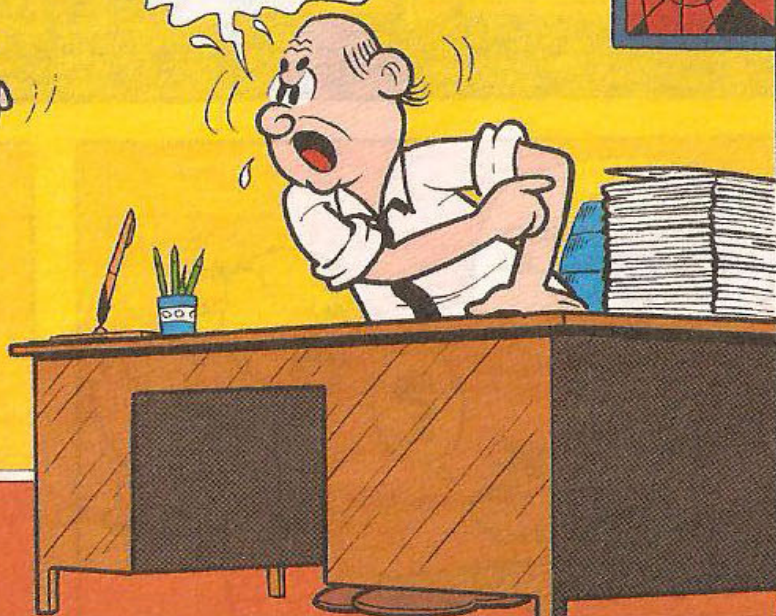


O PATIM FEIO

Maurício

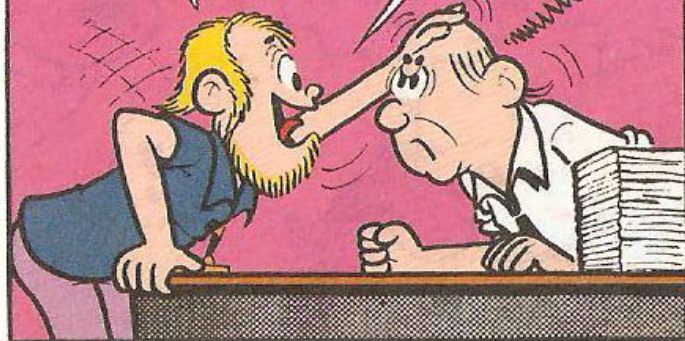
TIVE UMA
IDÉIA GENIAL!

JÁ ESTOU CHEIO
DE SUAS IDÉIAS
GENIAIS!



MAS ESSA
É DEMAIS!

NUNCA
NINGUÉM PEN-
SOU NISSO!



EU SOU UM GÊNIO!

SOMENTE EU PODE-
RIA IMAGINAR TAL
IDÉIA!



TA' CERTO! QUAL É
A SUA GENIAL IDÉIA? E
SAIA DE CIMA DA MINHA
MESA!



UMA FOTO-
NOVELA
SÓ COM CRIAN-
ÇAS!

NÃO É
GENIAL?



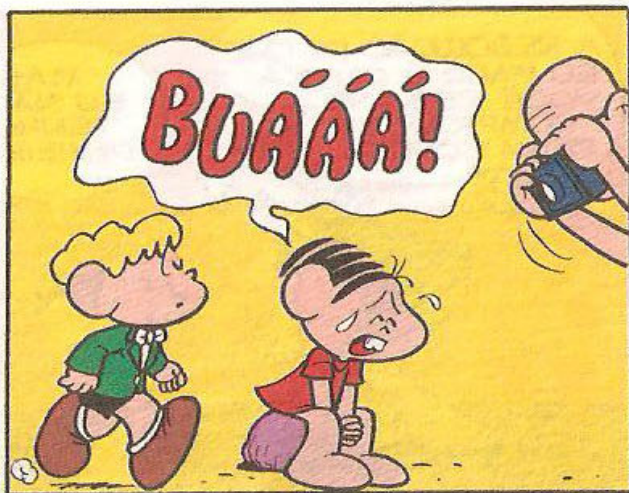
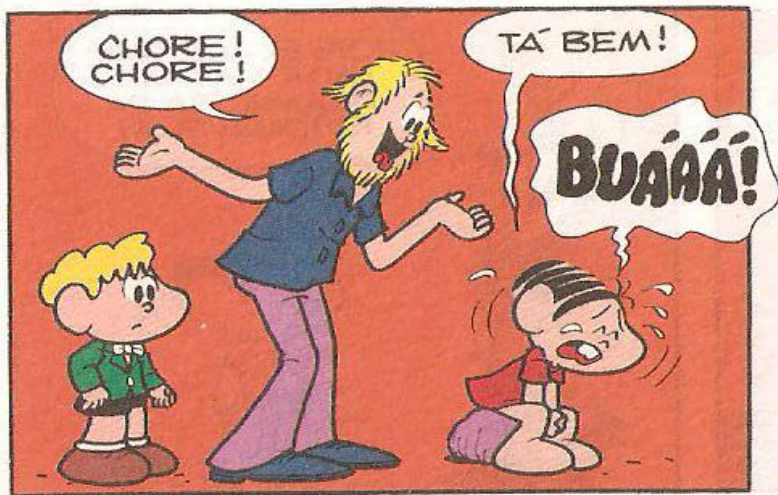








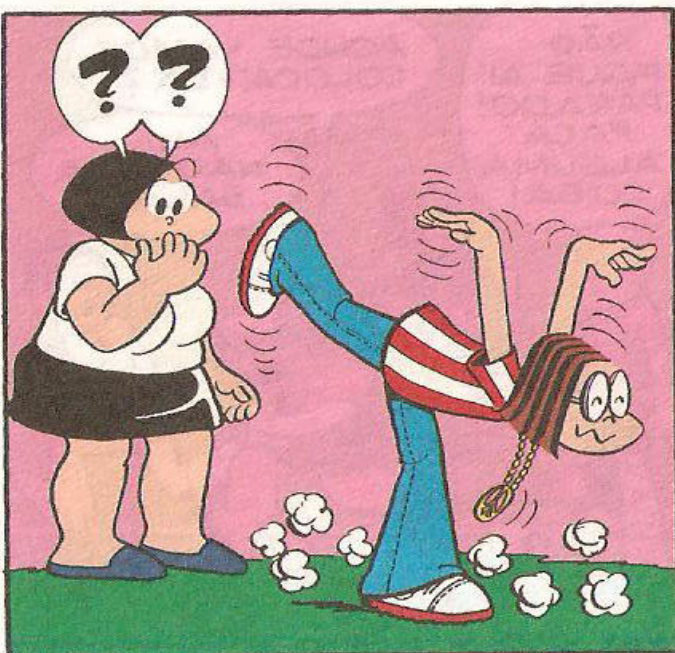
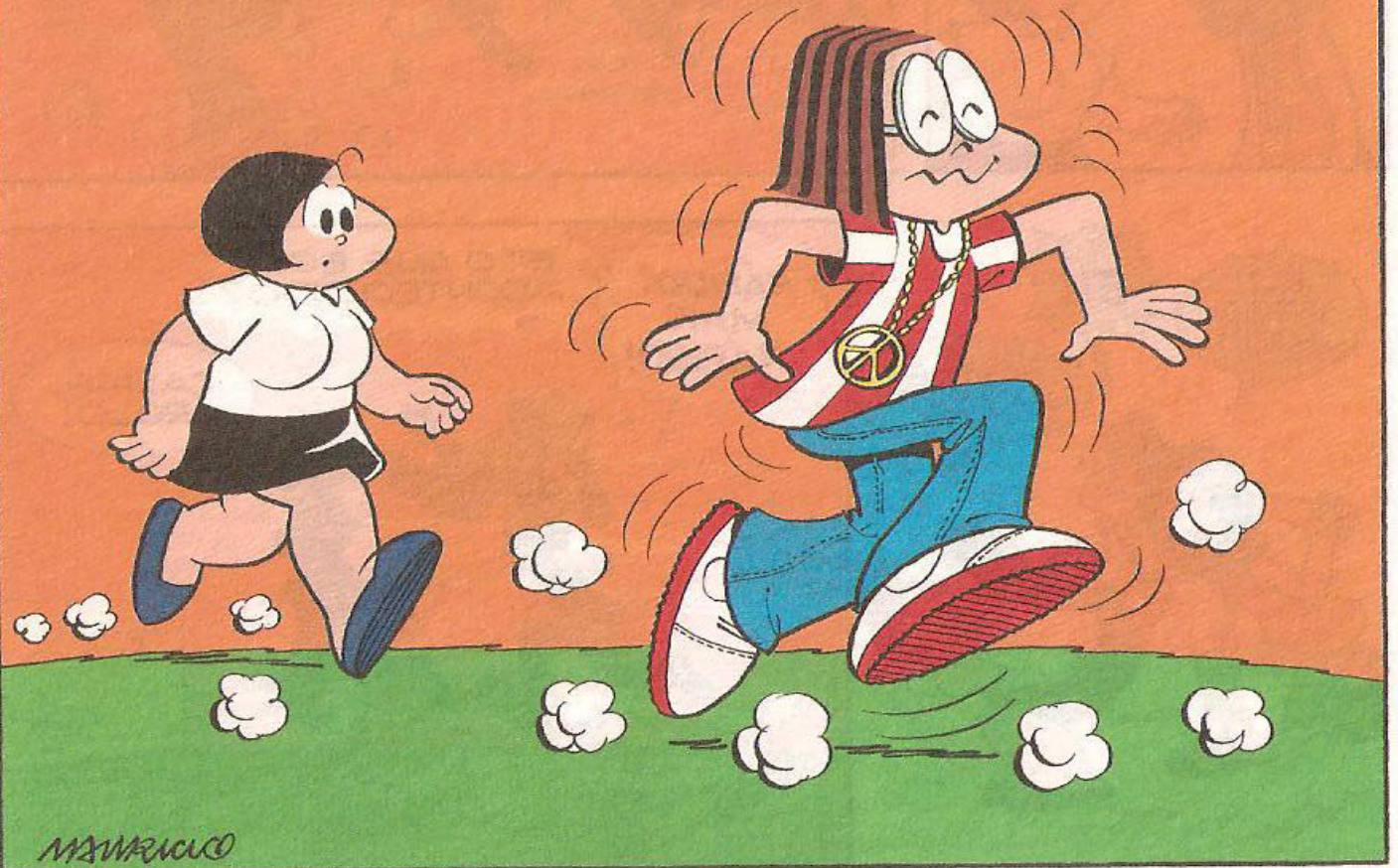








Tina







MAGALI VAI TRABALHAR













A ALANHIA ALANHIA

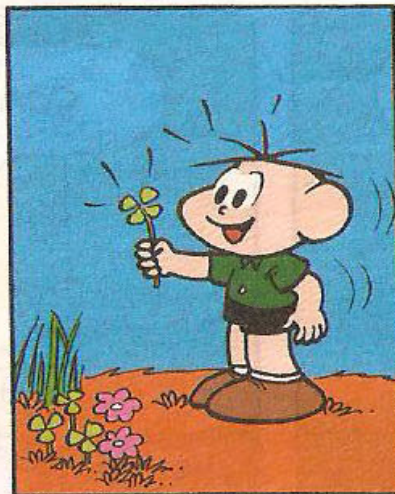
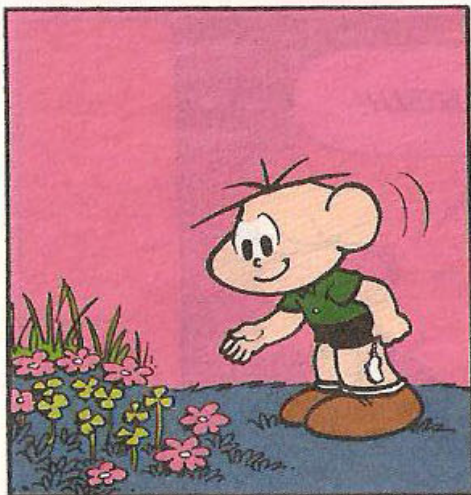
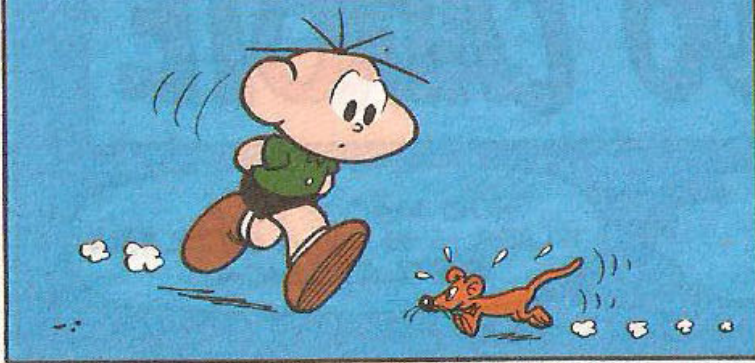






Cebolinha

MAURICIO



FIM

O GÊNIO DO CAIXOTE

CEBOLINHA, NÃO FUJA!
VOLTE AQUI E LUTE COMO
HOMEM!

ISTO NÃO É UMA
FUGA... É UMA LETILADA
ESTLATÉGICA!

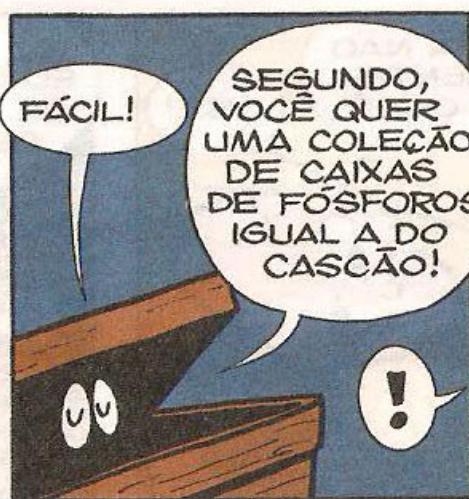
MAURICIO

AGORA, UMA ÚLTIMA
ALANÇADA!

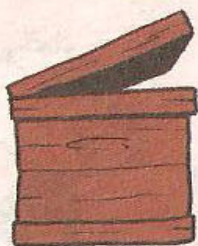
CONSEGUI!

ESCAPEI... MAS
QUALQUER DIA ELA ME
ALCANÇA... E NEM QUELO
ESTAR NA MINHA PELE!





BEM... EU DISSE QUE AS COISAS NÃO SÃO COMO ANTIGAMENTE!



BEM... A MÔNICA PALAR DE COLER ATLAS DE MIM E A COLEÇÃO DE CAIXAS DE FÓSFOS DO CASCÃO, JÁ SÃO UMA GLANDE COISA!



MAS... VOCÊ DISSE QUE EU AINDA PLECISAVA PAGAR PELOS DESEJOS?

DISSE!



BEM, VAMOS AO QUE INTERESSA: O PAGAMENTO PELOS DESEJOS!



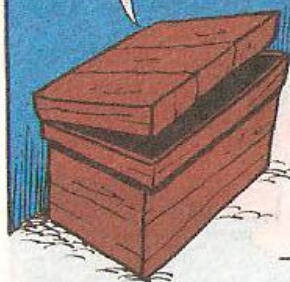
SABE AQUELA COLEÇÃO DE TAMPINHAS DE GARRAFAS QUE VOCÊ TEM?

VOCÊ DEVE DOA-LA A UM AMIGO NECES-SITADO!



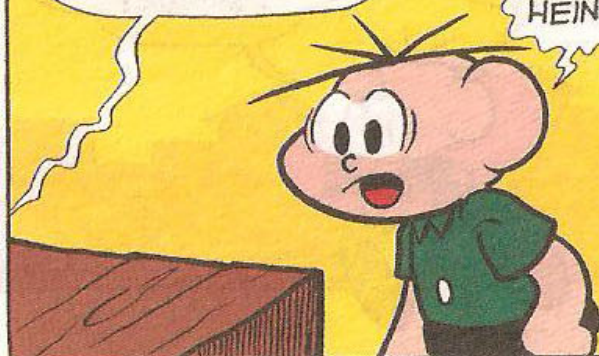
O CASCÃO, POR EXEMPLO, É UM SUPER-NECESSITADO!

E, AFINAL, VOCÊ JÁ TERÁ AQUELA OUTRA COLEÇÃO DE CAIXAS DE FÓSFOS, MESMO!



E, EM SEGUIDA, VOCÊ DEVE DAR UMA ROSA, TODA MANHÃ, PARA A MÔNICA!

HEIN?

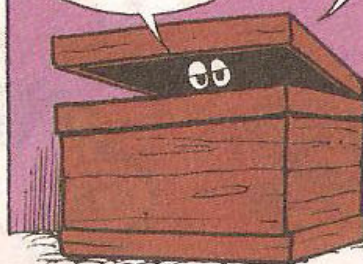


UMA LOSA?! TODA MANHÃ? O QUE ELA VAI PENSAR DE MIM!



VAMOS! NÃO VAI DOER NADA!

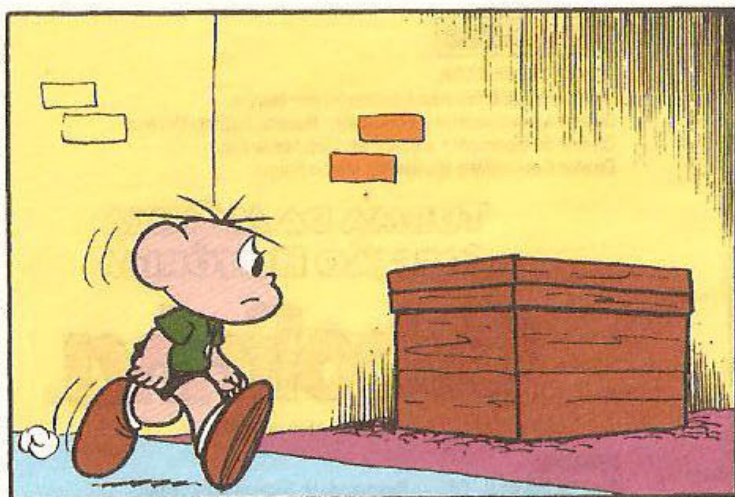
E PENSE NAS COISAS QUE ISSO ESTÁ PAGANDO!

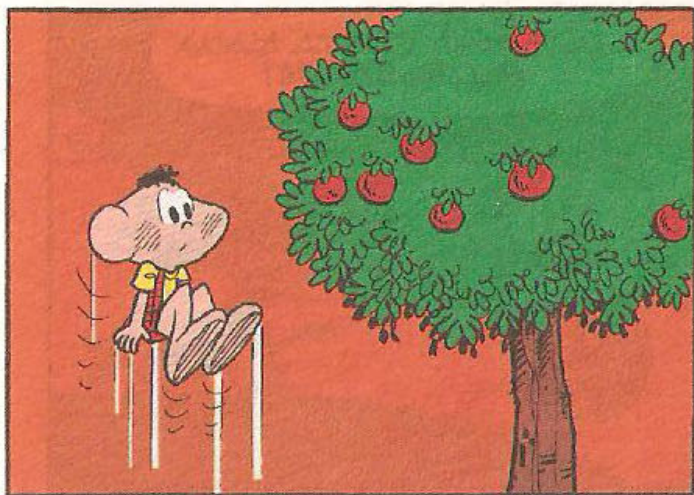
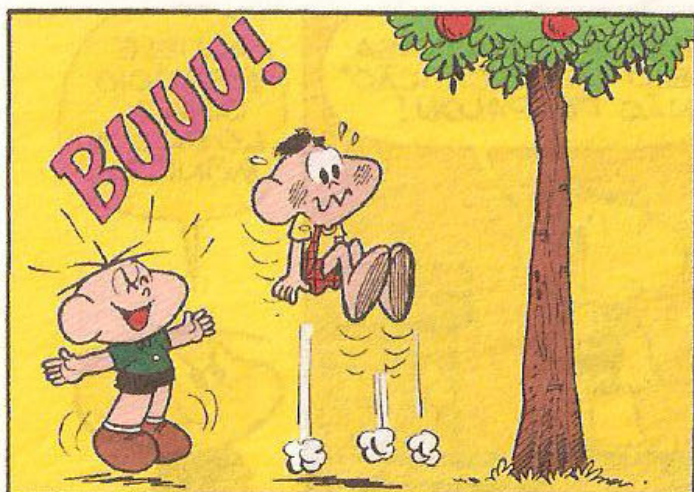
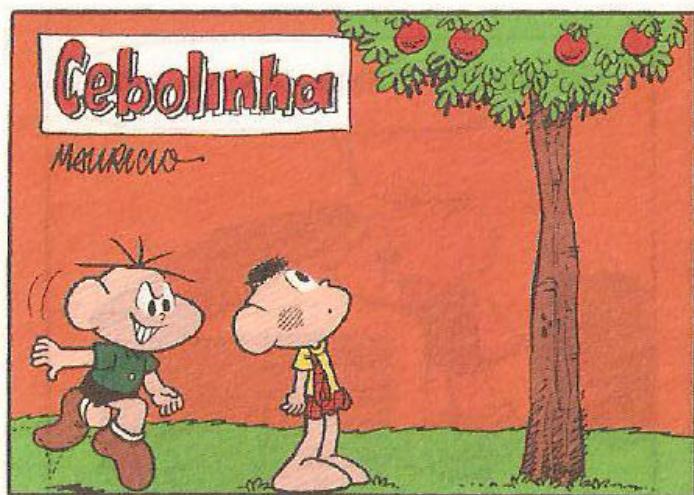












PANINI COMICS

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins

Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra

Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataide Faria

Diretor Comercial e Marketing: Marcio Borges

TURMA DA MÔNICA
COLEÇÃO HISTÓRICA

Cebolinha

Nº 5 - Abril de 2008

REDAÇÃO

Gerente Editorial / Editora Responsável: Solange Mary Lemes

Editor de Arte: Érico Rodrigo Maioli Rosa

Editora-assistente: Sandra Aparecida Teixeira do Couto

Diagramação: Jaqueline de Lima, Rafael Antunes Chagas

COMERCIAL E MARKETING

Consultora de Assinaturas: Luciana Takamura

Publicidade: Hit Publish - Tel.: (11) 5507-5775

comercial@hitpublish.com.br / Site: www.publipanini.com.br

Assessoria de Comunicação: Litera - imprensa.panini@litera.com.br

IMPRESSÃO

Esta revista foi impressa pela São Francisco Gráfica e Editora

DISTRIBUIÇÃO

Fernando Chinaglia Distribuidora S.A. - R. Teodoro da Silva, 907

CEP 20563-900 - Rio de Janeiro - RJ - Tel.: (21) 2195-3200

Cebolinha é parte integrante da caixa Turma da Mônica Coleção Histórica, publicação especial da Panini Brasil Ltda. Não pode ser vendida separadamente.

Administração, Redação e Publicidade: Alameda Juari, 560 - Centro Comercial Tamborê - CEP 06460-090 - Barueri - SP - Brasil. © 1973, 2008 Mauricio de Sousa e Mauricio de Sousa Produções Ltda., todos os direitos reservados - www.monica.com.br. Direitos desta edição no Brasil e em Portugal reservados à Panini Brasil Ltda. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista, bem como suas distintas semelhanças, salvo quando indicado, são propriedades da Mauricio de Sousa Produções e publicados sob sua licença. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores. Data desta edição: abril de 2008.



Estúdios Mauricio de Sousa

Presidente: Mauricio de Sousa

Assessora Especial da Presidência: Martha Ochsenhofer

Diretoria: Alice K. Takeda, Marcelo Gomes,

Márcio R. A. Souza, Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva

Gerente de Produto: Rodrigo Paiva

Sidney Gusman (Planejamento Editorial), Paulo Back (matérias), Maria de Fátima A. Claro (Coordenação de Arte), Sérgio T. Graciano (recomposição de originais), Adriano Nunes de Souza (design gráfico), Miriam S. Tominaga (cores) e Ivana Mello (revisão).

É um agradecimento especial a todos os profissionais que colaboraram, em outros tempos, com seus talentos para que estas histórias clássicas chegassem até você.

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Instituto Mauricio de Sousa: instituto@institutomauriciodesousa.com.br

Estúdios Mauricio de Sousa

Rua do Curtume, 745 - Bloco F - Lapa

São Paulo - SP - CEP 05065-001

Tel.: (11) 3613-5000

© 1973, 2008 Mauricio de Sousa Produções. Todos os direitos reservados.

www.monica.com.br

e-mail: msp@turmadamonica.com.br

ATENDIMENTO AO ASSINANTE

2ª a 6ª feira, das 9:00 h às 18:00 h

São Paulo	(11) 4063-4582
Rio de Janeiro	(21) 4062-7989
Belo Horizonte	(31) 4063-9489
Curitiba	(41) 4063-8355
Florianópolis	(48) 4052-8636
Porto Alegre	(51) 4063-8869
Brasília	(61) 4063-7889
Goiania	(62) 4053-8851

Internet: www.assinemonica.com.br

Fax: (11) 3845-0399

**Disk
Banca**

Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

**TURMA DO
RECHEIO**

em

Mabelokos

O DESAFIO DO BEIJO

JORDÃO

É HORA DO LANCHE. JUNINHO ESTÁ APROVEITANDO O SEU PACOTE DE MABELOKOS, QUANDO ANINHA, A MAIS LINDA DA ESCOLA, APARECE.



HUM, MABELOKOS,
QUE DELÍCIA. POSSO
PEGAR UM?

UM MABELOKOS
POR UM BEIJO!



FECHA OS OLHOS!



O QUÊ?!



ESSA NÃO!



MABELOKOS, O BISCOITO VITAMINADO, SEM
GORDURA TRANS, MAIS GOSTOSO DO MUNDO!

TÃO GOSTOSO
QUE VÃO FAZER
DE TUDO PRA PROVAR!



**MABELOKOS.
VÁ CORRENDO PEGAR O SEU!**



**ZERO
DE GORDURA
TRANS**

WWW.MABELOKOS.COM.BR

mabel!

PBKIDS

BRINQUEDOS

Na PBKIDS todo
mundo se diverte
feito criança!

São muitas opções
de brinquedos
pra você,
pro irmãozinho,
pra irmãzinha
e pra toda a família!

PBKIDS Brinquedos,
diversão de montão!



PBKIDS
BRINQUEDOS

VEJA ENDEREÇOS NO SITE WWW.PBKIDS.COM.BR
OU LIGUE PARA O SAC: (11) 3825-7046